



GUIDE DE PROGRAMMATION DES SYSTÈMES

Versions logicielles 3.1 (728+, 738EX+ et 738+) et 3.2 (748+)

CODE D'INSTALLATEUR

Accès complet à la programmation, sauf pour ce qui est des codes d'accès des utilisateurs (NIP). Aucun accès à l'armement / au désarmement. Utilisation des touches numériques de [1] à [10] (touche [10] = 0) seulement. Pour les codes d'installateurs par défaut, se référer au Tableau 1 ci-dessous.

Tableau 1 : Codes d'installateurs par défaut classés par panneau de contrôle

728+ = 282828	738+ = 383838	738EX+ = 737373	748+ = 484848
----------------------	----------------------	------------------------	----------------------

AFFICHAGE DES DÉFECTUOSITÉS DU CLAVIER

Appuyer sur la touche [DEFT] pour visualiser la ou les défaut(s). Se référer au Tableau 2 ci-dessous.

Tableau 2 : Affichage des défauts

[1] Aucune pile ou tension basse	[7] Échec du rapport de communication
[2] Panne d'alimentation	[8] Défaillance de l'horloge*
[4] Sortie de sirène déconnectée	[9] Sabotage ou défaut de câblage de zone
[5] Courant de sirène maximal	[10] Défaillance de surveillance de la ligne téléphonique
[6] Courant auxiliaire maximal	[11] Défectuosité de la boucle d'incendie

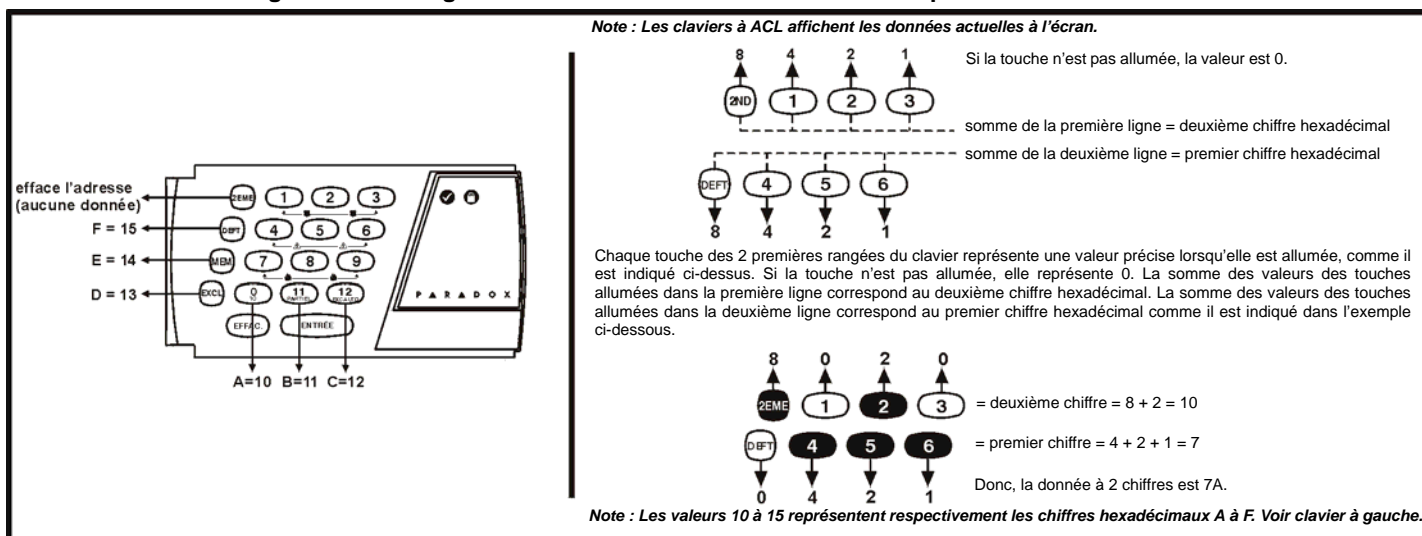
* Pour effacer la défectuosité de défaillance de l'horloge, se référer à « Programmation via les touches » à la page 13 (touche [MEM]). Appuyer sur la touche [EFFAC.] pour effacer les défauts.

PROGRAMMATION HEXADÉCIMALE

Les adresses 000 à 043 et 300 à 527 sont programmées à l'aide de la méthode de programmation hexadécimale. Dans ce mode, tout chiffre hexadécimal de 0 à F peut être entré; les touches [1] à [9] représentent respectivement les chiffres 1 à 9 et les autres touches, les chiffres hexadécimaux A à F comme illustré à la Figure 1. Pour programmer à l'aide de la méthode de programmation hexadécimale :

- 1) Appuyer sur [ENTRÉE] + entrer le [CODE D'INSTALLATEUR] (par défaut : voir Tableau 1).
- 2) La touche [ENTRÉE] clignote pour indiquer l'entrée en mode de programmation.
- 3) Entrer les 3 chiffres de l'[ADRESSE] désirée.
- 4) Le clavier affiche la donnée à 2 chiffres sauvegardée à cette adresse tel que décrit à la Figure 1.
- 5) Entrer les 2 chiffres de la [DONNÉE] et ne pas appuyer sur [ENTRÉE] puisque le logiciel sauvegarde automatiquement la donnée.
- 6) Revenir à l'étape 2 ou appuyer sur [EFFAC.] pour quitter le mode de programmation.

Figure 1 : Affichage des données en chiffres hexadécimaux pour les claviers à DEL



PROGRAMMATION SÉQUENTIELLE DES SECTIONS

Ceci est une méthode alternative à la programmation hexadécimale. Les adresses (**000** à **043** et **300** à **527**) programmées à l'aide de la méthode de programmation hexadécimale sont groupées en 67 sections contenant chacune 4 adresses (c.-à-d. section **00** = adresses **000** à **003**). Cette méthode permet la programmation de 8 chiffres (4 adresses) sans avoir à sortir de la programmation des adresses et y rentrer.



Noter que le clavier n'affiche pas les données actuelles dans la méthode de programmation hexadécimale séquentielle.

Pour programmer à l'aide de la méthode de programmation hexadécimale séquentielle :

- 1) Appuyer sur **[ENTRÉE]** + entrer le **[CODE D'INSTALLATEUR]** (par défaut : voir *Tableau 1 à la page 1*) + appuyer sur **[7]**.
- 2) Les touches **[ENTRÉE]** et **[2EME]** clignotent pour indiquer l'entrée en mode de programmation.
- 3) Entrer les 2 chiffres de la **[SECTION]** (**00** à **67**).
- 4) La touche **[ENTRÉE]** reste allumée alors que la touche **[2EME]** est éteinte.
- 5) Entrer les 8 chiffres de la **[DONNÉE]** pour programmer la section.
- 6) Le clavier émet un bip pour indiquer que la section a été programmée, que les données ont été sauvegardées et que le logiciel a avancé à la section suivante.
- 7) Revenir à l'étape 4 ou appuyer sur **[EFFAC.]** pour quitter le mode de programmation.

RECONNAISSANCE DES ZONES

Dispositif connecté à quelle entrée?	728+	728+	738EX+	738+	738+	748+	748+
	Sans ATZ	Avec ATZ	Sans ATZ	Sans ATZ	Avec ATZ	Sans ATZ	Avec ATZ
Panneau de contrôle							
Entrée 1 =	zone 1	zones 1 et 2	zone 1	zone 1	zones 1 et 7	zone 1	zones 1 et 13*
Entrée 2 =	zone 2	zones 3 et 4	zone 2	zone 2	zones 2 et 8	zone 2	zones 2 et 14*
Entrée 3 =	zone 3	zones 5 et 6	zone 3	zone 3	zones 3 et 9	zone 3	zones 3 et 15
Entrée 4 =	zone 4	zones 7 et 8	zone 4	zone 4	zones 4 et 10	zone 4	zones 4 et 16
Entrée 5 =	S.O.	S.O.	zone 5	zone 5	zones 5 et 11	zone 5	zones 5 et 17
Entrée 6 =	S.O.	S.O.	zone 6	zone 6	zones 6 et 12	zone 6	zones 6 et 18
Entrée 7 =	S.O.	S.O.	zone 7	S.O.	S.O.	zone 7	zones 7 et 19
Entrée 8 =	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	zone 8	zones 8 et 20
Entrée 9 =	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	zone 9	zones 9 et 21
Entrée 10 =	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	zone 10	zones 10 et 22
Entrée 11 =	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	zone 11	zones 11 et 23
Entrée 12 =	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	zone 12	zones 12 et 24
Clavier							
Zone 1 =	zone 5**	zone 9**	zone 9	zone 7	zone 13	zone 13	zone 13*
Zone 2 =	zone 6**	zone 10**	zone 8	zone 8	zone 14	zone 14	zone 14*

* Le panneau de contrôle ne fait pas la distinction entre les zones 13 et 14 et les zones de clavier 1 (zone 13) et 2 (zone 14).

AVERTISSEMENT : Cet équipement doit être installé et entretenu par du personnel compétent seulement.

INSTALLATEUR / OPTIONS DE RÉPONSE DU PANNEAU

Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse	Contournement du répondeur
00	___ / ___	Code d'installateur (1 ^{er} et 2 ^{ème} chiffres)	000	<div> Contournement du répondeur [2EME] ou [1] = [5] = 40 secondes désactivé [2] = 16 secondes [6] = 48 secondes [3] = 24 secondes [7] = 56 secondes [4] = 32 secondes [8] à [F] = 60 secondes </div>
	___ / ___	Code d'installateur (3 ^{ème} et 4 ^{ème} chiffres)	001	
	___ / ___	Code d'installateur (5 ^{ème} et 6 ^{ème} chiffres)	002	
	___ / ___	Options de réponse du panneau	003	
		Nombre de sonneries (maximum de 15)		Le premier chiffre désactive le « Contournement du répondeur » (touche [2EME] ou [1]) ou détermine le temps entre le premier et le deuxième appel (voir ci-dessus). Le deuxième chiffre détermine le nombre de sonneries nécessaire avant que le panneau réponde. Si la touche [2EME] est enfoncée deux fois de suite, le panneau ne répond pas (la valeur par défaut est [2EME] [8]).

Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse	
01	___ / ___	Número d'identification du panneau (1 ^{er} et 2 ^{ème} chiffres)	004	{ identification du panneau de contrôle à l'ordinateur
	___ / ___	Número d'identification du panneau (3 ^{ème} et 4 ^{ème} chiffres)	005	
	___ / ___	Mot de passe de l'ordinateur (1 ^{er} et 2 ^{ème} chiffres)	006	{ identification de l'ordinateur au panneau de contrôle
	___ / ___	Mot de passe de l'ordinateur (3 ^{ème} et 4 ^{ème} chiffres)	007	

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE ET DE COMPTE

Si un seul numéro de téléphone de station centrale de surveillance est utilisé, programmer le même numéro pour les numéros de téléphone 1 et 2. Si un seul numéro de compte est nécessaire, entrer le même numéro pour les comptes « A » et « B ».

[10] = numéro « 0 »

[11] = *

[12] = #

[EXCL] = basculement de la signalisation par impulsions à la signalisation multifréquence pendant la composition

[MEM] = pause de 4 secondes

[DEFT] = fin du numéro

Numéro de téléphone de l'ordinateur (voir aux adresses 008 à 015)

Section séquentielle	Section séquentielle	
02	03	Appuyer sur la touche [DEFT] pour terminer le numéro de téléphone si moins de 16 chiffres sont programmés.
___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___	___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___	
1 2 3 4 5 6 7 8	9 10 11 12 13 14 15 16	

Numéro de téléphone de station centrale de surveillance 1 (voir aux adresses 016 à 023)

Section séquentielle	Section séquentielle	
04	05	Appuyer sur la touche [DEFT] pour terminer le numéro de téléphone si moins de 16 chiffres sont programmés.
___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___	___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___	
1 2 3 4 5 6 7 8	9 10 11 12 13 14 15 16	

Numéro de téléphone de station centrale de surveillance 2 (voir aux adresses 024 à 031)

Section séquentielle	Section séquentielle	
06	07	Appuyer sur la touche [DEFT] pour terminer le numéro de téléphone si moins de 16 chiffres sont programmés.
___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___	___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___ / ___	
1 2 3 4 5 6 7 8	9 10 11 12 13 14 15 16	

Comptes « A » et « B » (voir aux adresses 032 à 035)

Section séquentielle			
08	___ / ___ / ___	___ / ___ / ___	Pour les numéros de compte de 3 chiffres, appuyer sur « saut » ([2EME]) pour le premier chiffre.
	1 2 3 4	5 6 7 8	
	A	B	

Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse	Tableau de correction de l'heure
09	[2EME] / [2EME]	Utilisation future	036	Tableau de correction de l'heure [2EME] = aucun ajustement [8] = moins 4 secondes [1] = plus 4 secondes [9] = moins 8 secondes [2] = plus 8 secondes [10] = moins 12 secondes [3] = plus 12 secondes [11] = moins 16 secondes [4] = plus 16 secondes [12] = moins 20 secondes [5] = plus 20 secondes [EXCL] = moins 24 secondes [6] = plus 24 secondes [MEM] = moins 28 secondes [7] = plus 28 secondes [DEFT] = moins 32 secondes
	[2EME] / ____	1 ^{er} chiffre : valeur doit être entrée (c.-à-d. [2ND])	037	
	____ / ____	2 ^{ème} chiffre : correction de l'heure (voir tableau à droite)	038	
	____ / ____	1 ^{er} chiffre : format de communication 1	039	
10	____ / ____	2 ^{ème} chiffre : format de communication 2		
	____ / ____	1 ^{er} chiffre : type de PGM 1		
	____ / ____	2 ^{ème} chiffre : type de PGM 2		
	____ / ____			
Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse	
10	____ / ____	Sortie PGM 1	040	
	____ / ____	Sortie PGM 2	041	
	____ / ____	Masque de PGM 1	042	
	____ / ____	Masque de PGM 2	043	

Formats de communication

Touche		Touche	* = codes de compte de 4 chiffres seulement
[2EME]	= ADEMCO lent (1400 Hz, 1900 Hz, 10 BPS)	[6]	= RADIONICS avec PARITÉ (1400 Hz, 40 BPS)
[1]	= (1400 Hz, 1800 Hz, 10 BPS)	[7]	= RADIONICS avec PARITÉ (2300 Hz, 40 BPS)
[2]	= SILENT KNIGHT rapide (1400 Hz, 1900 Hz, 20 BPS)	[8]	= * ADEMCO express
[3]	= SESCOA (2300 Hz, 1800 Hz, 20 BPS)	[9]	= * ADEMCO Contact ID (codes programmables)
[4]	= RADIONICS (40 BPS avec protocole de transfert de 1400 Hz)	[10]	= * ADEMCO Contact ID (tous les codes)
[5]	= RADIONICS (40 BPS avec protocole de transfert de 2300 Hz)	[DEFT]	= * DTMF aucun protocole de transfert (composition personnelle)

Codes des événements Contact ID programmables (voir tableau français à la page suivante)

Toutes les adresses de 300 à 527 (sections 11 à 67) programmées avec des valeurs autres que [2EME] [2EME] communiquent les codes Contact ID correspondant aux valeurs programmées. Les valeurs à programmer devraient être choisies à partir de ce tableau.

CID	Code de rapport	Valeur de progr.	CID	Code de rapport	Valeur de progr.
100 :	AUXILIARY ALARM	[2EME] / [1]	300 :	SYSTEM TROUBLE	[2] / [2]
110 :	FIRE ALARM	[2EME] / [2]	301 :	AC LOSS	[2] / [3]
111 :	FIRE SMOKE	[2EME] / [3]	302 :	LOW SYSTEM BATTERY	[2] / [4]
112 :	COMBUSTION	[2EME] / [4]	305 :	SYSTEM RESET	[2] / [5]
113 :	WATER FLOW	[2EME] / [5]	306 :	PROGRAM CHANGED	[2] / [6]
114 :	HEAT	[2EME] / [6]	309 :	BATTERY TEST FAIL	[2] / [7]
115 :	PULLSTATION	[2EME] / [7]	320 :	SOUNDER/RELAY TROUBLE	[2] / [8]
116 :	DUCT	[2EME] / [8]	321 :	BELL 1 TROUBLE	[2] / [9]
117 :	FLAME	[2EME] / [9]	323 :	ALARM RELAY TROUBLE	[2] / [10]
118 :	NEAR ALARM	[2EME] / [10]	350 :	COMMUNICATION TROUBLE	[2] / [11]
120 :	PANIC ALARM	[2EME] / [11]	351 :	TELCO 1 FAULT	[2] / [12]
121 :	DURESS	[2EME] / [12]	354 :	FAIL TO COMMUNICATE	[2] / [EXCL]
122 :	SILENT PANIC	[2EME] / [EXCL]	370 :	PROTECTION LOOP TROUBLE	[2] / [MEM]
123 :	AUDIBLE PANIC	[2EME] / [MEM]	371 :	PROTECTION LOOP OPEN	[2] / [DEFT]
130 :	BURGLARY	[2EME] / [DEFT]	372 :	PROTECTION LOOP SHORT	[3] / [2EME]
131 :	PERIMETER BURGLARY	[1] / [2EME]	373 :	FIRE LOOP TROUBLE	[3] / [1]
132 :	INTERIOR BURGLARY	[1] / [1]	382 :	SENSOR TROUBLE	[3] / [2]
133 :	24Hr BURGLARY	[1] / [2]	383 :	SENSOR TAMPER	[3] / [3]
136 :	BURGLARY OUTDOOR	[1] / [3]	400 :	OPEN / CLOSE	[3] / [4]
137 :	BURGLARY TAMPER	[1] / [4]	401 :	OPEN / CLOSE BY USER #	[3] / [5]
138 :	BURGLARY NEAR ALARM	[1] / [5]	402 :	GROUP OPEN / CLOSE	[3] / [6]
140 :	GENERAL ALARM	[1] / [6]	403 :	AUTOMATIC OPENING / CLOSING	[3] / [7]
150 :	24 HOUR AUXILIARY	[1] / [7]	404 :	LATE TO OPEN / CLOSE	[3] / [8]
151 :	GAS DETECTED	[1] / [8]	407 :	REMOTE ARM DOWNLOAD	[3] / [9]
152 :	REFRIGERATION	[1] / [9]	410 :	REMOTE ACCESS	[3] / [10]
153 :	LOSS OF HEAT	[1] / [10]	441 :	OPEN / CLOSE - STAY MODE	[3] / [11]
154 :	WATER LEAKAGE	[1] / [11]	570 :	BYPASS	[3] / [12]
155 :	FOIL BREAK ALARM	[1] / [12]	572 :	24 HOUR ZONE BYPASS	[3] / [EXCL]
156 :	DAY TROUBLE ALARM	[1] / [EXCL]	573 :	BURGLARY BYPASS #	[3] / [MEM]
157 :	LOW GAS LEVEL	[1] / [MEM]	574 :	GROUP BYPASS	[3] / [DEFT]
158 :	HIGH TEMPERATURE	[1] / [DEFT]	601 :	MANUAL TEST	[4] / [2EME]
159 :	LOW TEMPERATURE	[2] / [2EME]	602 :	PERIODIC TEST	[4] / [1]
161 :	LOSS AIR FLOW	[2] / [1]	625 :	TIME / DATE RESET	[4] / [2]

Codes des événements Contact ID programmables (tableau français)

Toutes les adresses de **300 à 527** (sections 11 à 67) programmées avec des valeurs autres que **[2EME]** **[2EME]** communiquent les codes Contact ID correspondant aux valeurs programmées. Les valeurs à programmer devraient être choisies à partir de ce tableau.

CID	Code de rapport	Valeur de progr.	CID	Code de rapport	Valeur de progr.
100 :	ALARME AUXILIAIRE	[2EME] / [1]	300 :	DÉFECTUOSITÉ DU SYSTÈME	[2] / [2]
110 :	ALARME INCENDIE	[2EME] / [2]	301 :	PERTE DU COURANT ALTERNATIF	[2] / [3]
111 :	FUMÉE D'INCENDIE	[2EME] / [3]	302 :	FAIBLESSE DE LA PILE DU SYSTÈME	[2] / [4]
112 :	COMBUSTION	[2EME] / [4]	305 :	RESTAURATION DU SYSTÈME	[2] / [5]
113 :	DÉBIT D'EAU	[2EME] / [5]	306 :	PROGRAMME MODIFIÉ	[2] / [6]
114 :	CHALEUR	[2EME] / [6]	309 :	ÉCHEC DU TEST DE PILE	[2] / [7]
115 :	AVERTISSEUR D'INCENDIE	[2EME] / [7]	320 :	DÉFECTUOSITÉ DU RELAIS/RÉSONATEUR	[2] / [8]
116 :	CONDUIT	[2EME] / [8]	321 :	DÉFECTUOSITÉ DE LA SIRÈNE 1	[2] / [9]
117 :	FLAMME	[2EME] / [9]	323 :	DÉFECTUOSITÉ DU RELAIS D'ALARME	[2] / [10]
118 :	QUASI-ALARME	[2EME] / [10]	350 :	DÉFAILLANCE DE LA COMMUNICATION	[2] / [11]
120 :	ALARME DE PANIQUE	[2EME] / [11]	351 :	DÉFAILLANCE DE LA FIRME DE TÉLÉCOMMUNICATIONS 1	[2] / [12]
121 :	CONTRAINTÉ	[2EME] / [12]	354 :	ÉCHEC DE LA COMMUNICATION	[2] / [EXCL]
122 :	PANIQUE SILENCIEUSE	[2EME] / [EXCL]	370 :	DÉFAILLANCE DE LA BOUCLE DE PROTECTION	[2] / [MEM]
123 :	PANIQUE AUDIBLE	[2EME] / [MEM]	371 :	BOUCLE DE PROTECTION OUVERTE	[2] / [DEFT]
130 :	CAMBRIOLAGE	[2EME] / [DEFT]	372 :	BOUCLE DE PROTECTION COURT-CIRCUITÉE	[3] / [2EME]
131 :	CAMBRIOLAGE DANS LE PÉRIMÈTRE	[1] / [2EME]	373 :	DÉFAILLANCE DE LA BOUCLE D'INCENDIE	[3] / [1]
132 :	CAMBRIOLAGE INTÉRIEUR	[1] / [1]	382 :	DÉFECTUOSITÉ DU CAPTEUR	[3] / [2]
133 :	CAMBRIOLAGE 24 HEURES	[1] / [2]	383 :	SABOTAGE DU CAPTEUR	[3] / [3]
136 :	CAMBRIOLAGE EXTÉRIEUR	[1] / [3]	400 :	OUVERTURE/FERMETURE	[3] / [4]
137 :	SABOTAGE CAMBRIOLAGE	[1] / [4]	401 :	OUVERTURE/FERMETURE PAR NUMÉRO D'UTILISATEUR	[3] / [5]
138 :	QUASI-ALARME DE CAMBRIOLAGE	[1] / [5]	402 :	OUVERTURE/FERMETURE DE GROUPE	[3] / [6]
140 :	ALARME GÉNÉRALE	[1] / [6]	403 :	OUVERTURE/FERMETURE AUTOMATIQUE	[3] / [7]
150 :	AUXILIAIRE 24 HEURES	[1] / [7]	404 :	RETARD D'OUVERTURE/DE FERMETURE	[3] / [8]
151 :	GAZ DÉTECTÉ	[1] / [8]	407 :	ARMEMENT PAR LOGICIEL À DISTANCE	[3] / [9]
152 :	RÉFRIGÉRATION	[1] / [9]	410 :	ACCÈS À DISTANCE	[3] / [10]
153 :	PERTE DE CHALEUR	[1] / [10]	441 :	OUVERTURE/FERMETURE – MODE PARTIEL	[3] / [11]
154 :	FUITE D'EAU	[1] / [11]	570 :	CONTOURNEMENT	[3] / [12]
155 :	ALARME DE RUPTURE DU BLINDAGE	[1] / [12]	572 :	CONTOURNEMENT DE ZONE 24 HEURES	[3] / [EXCL]
156 :	ALARME DE DÉFECTUOSITÉ DE JOUR	[1] / [EXCL]	573 :	NUMÉRO DE CONTOURNEMENT DE CAMBRIOLAGE	[3] / [MEM]
157 :	NIVEAU DE GAZ BAS	[1] / [MEM]	574 :	CONTOURNEMENT DE GROUPE	[3] / [DEFT]
158 :	TEMPÉRATURE ÉLEVÉE	[1] / [DEFT]	601 :	ESSAI MANUEL	[4] / [2EME]
159 :	BASSE TEMPÉRATURE	[2] / [2EME]	602 :	ESSAI PÉRIODIQUE	[4] / [1]
161 :	CHUTE DU DÉBIT D'AIR	[2] / [1]	625 :	RESTAURATION DE LA DATE/L'HEURE	[4] / [2]

CODES DE RAPPORT

Tous les chiffres de [1] à [F] sont valides. [2EME] = chiffre non communiqué à l'exception des codes programmables Contact ID. Pour les rapports à un chiffre, appuyer sur « saut » ([2EME]) pour le premier chiffre (par défaut = [2EME] / [2EME]).



Si le format Contact ID (tous les codes) est sélectionné, les adresses 300 à 527 (sections 11 à 67) n'ont pas à être programmées (sélectionner Contact ID (tous les codes) – touche [10] pour les deux numéros de stations centrales de surveillance à la section 09 – adresse 038 à la page 4).

CODES DE RAPPORTS D'ARMEMENT (FERMETURE)

Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse	Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse
11 — [	___ / ___	Automatique/Espload	300	17 — [	___ / ___	Code d'utilisateur 23	324
	___ / ___	Maître	301		___ / ___	Code d'utilisateur 24	325
	___ / ___	Code d'utilisateur 1	302		___ / ___	Code d'utilisateur 25	326
	___ / ___	Code d'utilisateur 2	303		___ / ___	Code d'utilisateur 26	327
12 — [	___ / ___	Code d'utilisateur 3	304	18 — [	___ / ___	Code d'utilisateur 27	328
	___ / ___	Code d'utilisateur 4	305		___ / ___	Code d'utilisateur 28	329
	___ / ___	Code d'utilisateur 5	306		___ / ___	Code d'utilisateur 29	330
	___ / ___	Code d'utilisateur 6	307		___ / ___	Code d'utilisateur 30	331
13 — [	___ / ___	Code d'utilisateur 7	308	19 — [	___ / ___	Code d'utilisateur 31	332
	___ / ___	Code d'utilisateur 8	309		___ / ___	Code d'utilisateur 32	333
	___ / ___	Code d'utilisateur 9	310		___ / ___	Code d'utilisateur 33	334
	___ / ___	Code d'utilisateur 10	311		___ / ___	Code d'utilisateur 34	335
14 — [	___ / ___	Code d'utilisateur 11	312	20 — [	___ / ___	Code d'utilisateur 35	336
	___ / ___	Code d'utilisateur 12	313		___ / ___	Code d'utilisateur 36	337
	___ / ___	Code d'utilisateur 13	314		___ / ___	Code d'utilisateur 37	338
	___ / ___	Code d'utilisateur 14	315		___ / ___	Code d'utilisateur 38	339
15 — [	___ / ___	Code d'utilisateur 15	316	21 — [	___ / ___	Code d'utilisateur 39	340
	___ / ___	Code d'utilisateur 16	317		___ / ___	Code d'utilisateur 40	341
	___ / ___	Code d'utilisateur 17	318		___ / ___	Code d'utilisateur 41	342
	___ / ___	Code d'utilisateur 18	319		___ / ___	Code d'utilisateur 42	343
16 — [	___ / ___	Code d'utilisateur 19	320	22 — [	___ / ___	Code d'utilisateur 43	344
	___ / ___	Code d'utilisateur 20	321		___ / ___	Code d'utilisateur 44	345
	___ / ___	Code d'utilisateur 21	322		___ / ___	Code d'utilisateur 45	346
	___ / ___	Code d'utilisateur 22	323		___ / ___	Code d'utilisateur 46	347
				23 — [	___ / ___	Code d'utilisateur 47	348
					___ / ___	Code d'utilisateur 48 / (contrainte)	349
				--- suite à la page suivante			

CODES DE RAPPORTS DE DÉSARMEMENT (OUVERTURE) (code de restauration « vide »)

Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse				
23	---	suite de la page précédente					
	___/___	Automatique/Espload	350				
	___/___	Maître	351				
24	___/___	Code d'utilisateur 1	352	30	___/___	Code d'utilisateur 25	376
	___/___	Code d'utilisateur 2	353		___/___	Code d'utilisateur 26	377
	___/___	Code d'utilisateur 3	354		___/___	Code d'utilisateur 27	378
	___/___	Code d'utilisateur 4	355		___/___	Code d'utilisateur 28	379
25	___/___	Code d'utilisateur 5	356	31	___/___	Code d'utilisateur 29	380
	___/___	Code d'utilisateur 6	357		___/___	Code d'utilisateur 30	381
	___/___	Code d'utilisateur 7	358		___/___	Code d'utilisateur 31	382
	___/___	Code d'utilisateur 8	359		___/___	Code d'utilisateur 32	383
26	___/___	Code d'utilisateur 9	360	32	___/___	Code d'utilisateur 33	384
	___/___	Code d'utilisateur 10	361		___/___	Code d'utilisateur 34	385
	___/___	Code d'utilisateur 11	362		___/___	Code d'utilisateur 35	386
	___/___	Code d'utilisateur 12	363		___/___	Code d'utilisateur 36	387
27	___/___	Code d'utilisateur 13	364	33	___/___	Code d'utilisateur 37	388
	___/___	Code d'utilisateur 14	365		___/___	Code d'utilisateur 38	389
	___/___	Code d'utilisateur 15	366		___/___	Code d'utilisateur 39	390
	___/___	Code d'utilisateur 16	367		___/___	Code d'utilisateur 40	391
28	___/___	Code d'utilisateur 17	368	34	___/___	Code d'utilisateur 41	392
	___/___	Code d'utilisateur 18	369		___/___	Code d'utilisateur 42	393
	___/___	Code d'utilisateur 19	370		___/___	Code d'utilisateur 43	394
	___/___	Code d'utilisateur 20	371		___/___	Code d'utilisateur 44	395
29	___/___	Code d'utilisateur 21	372	35	___/___	Code d'utilisateur 45	396
	___/___	Code d'utilisateur 22	373		___/___	Code d'utilisateur 46	397
	___/___	Code d'utilisateur 23	374		___/___	Code d'utilisateur 47	398
	___/___	Code d'utilisateur 24	375		___/___	Code d'utilisateur 48 / (contrainte)	399

CODES DE RAPPORTS D'ALARME POUR LES ZONES 1 À 24 (voir avertissement plus bas)

Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse	Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse
36	___/___	Zone 1	400	39	___/___	Zone 13	412
	___/___	Zone 2	401		___/___	Zone 14	413
	___/___	Zone 3 (voir adresse 100)	402		___/___	Zone 15	414
	___/___	Zone 4	403		___/___	Zone 16	415
37	___/___	Zone 5	404	40	___/___	Zone 17	416
	___/___	Zone 6	405		___/___	Zone 18	417
	___/___	Zone 7	406		___/___	Zone 19	418
	___/___	Zone 8	407		___/___	Zone 20	419
38	___/___	Zone 9	408	41	___/___	Zone 21	420
	___/___	Zone 10	409		___/___	Zone 22	421
	___/___	Zone 11	410		___/___	Zone 23	422
	___/___	Zone 12	411		___/___	Zone 24	423

 Pour la reconnaissance des zones, se référer à « Reconnaissance des zones » à la page 2.

CODES DE RAPPORTS DE RÉTABLISSEMENT D'ALARME POUR LES ZONES 1 À 24 (voir avertissement plus bas)

Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse	Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse
42 — [	___ / ___	Zone 1	424	45 — [	___ / ___	Zone 13	436
	___ / ___	Zone 2	425		___ / ___	Zone 14	437
	___ / ___	Zone 3 (voir adresse 100)	426		___ / ___	Zone 15	438
	___ / ___	Zone 4	427		___ / ___	Zone 16	439
43 — [	___ / ___	Zone 5	428	46 — [	___ / ___	Zone 17	440
	___ / ___	Zone 6	429		___ / ___	Zone 18	441
	___ / ___	Zone 7	430		___ / ___	Zone 19	442
	___ / ___	Zone 8	431		___ / ___	Zone 20	443
44 — [	___ / ___	Zone 9	432	47 — [	___ / ___	Zone 21	444
	___ / ___	Zone 10	433		___ / ___	Zone 22	445
	___ / ___	Zone 11	434		___ / ___	Zone 23	446
	___ / ___	Zone 12	435		___ / ___	Zone 24	447



Pour la reconnaissance des zones, se référer à « Reconnaissance des zones » à la page 2.

CODES DE RAPPORTS D'ARRÊT POUR LES ZONES 1 À 24 (voir avertissement plus bas)

Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse	Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse
48 — [	___ / ___	Zone 1	448	51 — [	___ / ___	Zone 13	460
	___ / ___	Zone 2	449		___ / ___	Zone 14	461
	___ / ___	Zone 3 (voir adresse 100)	450		___ / ___	Zone 15	462
	___ / ___	Zone 4	451		___ / ___	Zone 16	463
49 — [	___ / ___	Zone 5	452	52 — [	___ / ___	Zone 17	464
	___ / ___	Zone 6	453		___ / ___	Zone 18	465
	___ / ___	Zone 7	454		___ / ___	Zone 19	466
	___ / ___	Zone 8	455		___ / ___	Zone 20	467
50 — [	___ / ___	Zone 9	456	53 — [	___ / ___	Zone 21	468
	___ / ___	Zone 10	457		___ / ___	Zone 22	469
	___ / ___	Zone 11	458		___ / ___	Zone 23	470
	___ / ___	Zone 12	459		___ / ___	Zone 24	471



Pour la reconnaissance des zones, se référer à « Reconnaissance des zones » à la page 2.

CODES DE RAPPORTS DE SABOTAGE 1 À 12 (voir avertissement plus bas)

Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse	Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse
54 — [	___ / ___	Sabotage 1	472	56 — [	___ / ___	Sabotage 9	480
	___ / ___	Sabotage 2	473		___ / ___	Sabotage 10	481
	___ / ___	Sabotage 3	474		___ / ___	Sabotage 11	482
	___ / ___	Sabotage 4	475		___ / ___	Sabotage 12	483
55 — [	___ / ___	Sabotage 5	476	Les adresses 484 à 495 sont réservées à des utilisations futures.			
	___ / ___	Sabotage 6	477				
	___ / ___	Sabotage 7	478				
	___ / ___	Sabotage 8	479				



Pour la reconnaissance des zones, se référer à « Reconnaissance des zones » à la page 2.

CODES DE RAPPORTS DE DÉFAILLANCE

Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse	Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse
60	___ / ___	Courant auxiliaire maximal	496	61	___ / ___	Défaillance de la boucle d'incendie	500
	___ / ___	Sirène déconnectée / courant de sirène maximal	497		___ / ___	Défaillance de l'horloge	501
	___ / ___	Pile déconnectée / tension basse	498		[2EME] / [2EME]	Utilisation future	502
	___ / ___	Panne d'alimentation	499		[2EME] / [2EME]	Utilisation future	503

CODES DE RAPPORTS DE RÉTABLISSEMENT DE DÉFAILLANCE

Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse	Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse
62	___ / ___	Courant auxiliaire maximal	504	63	___ / ___	Défaillance de la boucle d'incendie	508
	___ / ___	Sirène déconnectée / courant de sirène maximal	505		___ / ___	Horloge programmée	509
	___ / ___	Pile déconnectée / tension basse	506		___ / ___	Sabotage / défaut de câblage	510
	___ / ___	Panne d'alimentation	507		___ / ___	Rétablissement de la SLT	511

CODES DE RAPPORTS SPÉCIAUX

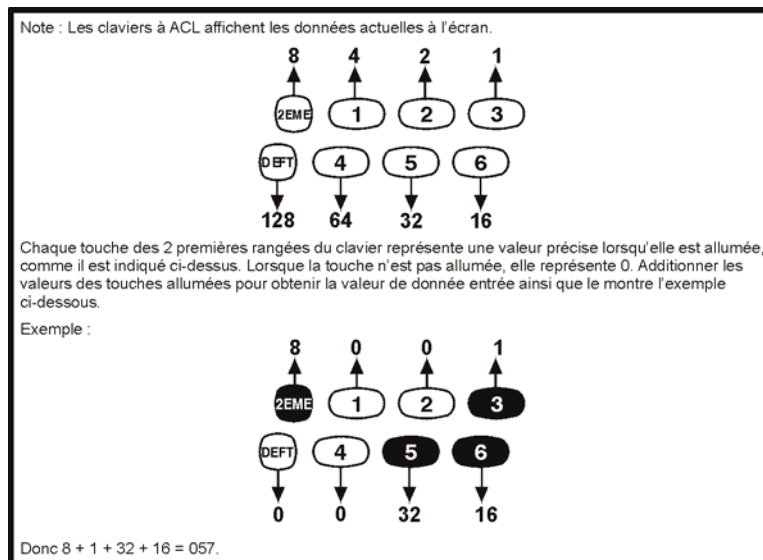
Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse	Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse
64	___ / ___	Rapport d'essais	512	66	___ / ___	Contrainte	520
	___ / ___	Panique 1	513		[2EME] / [2EME]	Utilisation future	521
	___ / ___	Panique 2	514		[2EME] / [2EME]	Utilisation future	522
	___ / ___	Panique 3	515		[2EME] / [2EME]	Utilisation future	523
Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse	Section séquentielle	Donnée	Description	Adresse
65	___ / ___	Retard de fermeture	516	67	___ / ___	Entrée en communication (Espload)	524
	___ / ___	Aucun mouvement	517		___ / ___	Modification de programme	525
	___ / ___	Armement partiel	518		[2EME] / [2EME]	Utilisation future	526
	___ / ___	Fermeture récente	519		[2EME] / [2EME]	Utilisation future	527

PROGRAMMATION DÉCIMALE

- 1) Appuyer sur [ENTRÉE] + entrer le [CODE D'INSTALLATEUR] (par défaut : voir Tableau 1 à la page 1).
- 2) La touche [ENTRÉE] clignote pour indiquer l'entrée en mode de programmation.
- 3) Entrer les 3 chiffres de l'[ADRESSE] (044 à 061).
- 4) Le clavier affiche maintenant la donnée actuelle à 3 chiffres sauvegardée à cette adresse tel que décrit à la Figure 2.
- 5) Entrer les 3 chiffres de la valeur de [DONNÉE] (000 à 255) et ne pas appuyer sur [ENTRÉE] puisque le logiciel sauvegarde automatiquement la donnée.
- 6) Revenir à l'étape 2 ou appuyer sur [EFFAC.] pour quitter le mode de programmation.

Adresse	Donnée	Description	Par défaut
044	___ / ___ / ___	(heures) Heure d'armement automatique (entre « 000 » et « 023 »)	
045	___ / ___ / ___	(minutes) Heure d'armement automatique (entre « 000 » et « 059 »)	
046	___ / ___ / ___	(jours) Rapport d'essai automatique tous les ? jours (entre « 001 » et « 255 ») (000 = désactivé)	
047	___ / ___ / ___	(heures) Rapport d'essai automatique (entre « 000 » et « 023 »)	
048	___ / ___ / ___	(minutes) Rapport d'essai automatique (entre « 000 » et « 059 »)	
049	___ / ___ / ___	(secondes) Délai de sortie	60 secondes
050	___ / ___ / ___	(secondes) Délai d'entrée 1	45 secondes
051	___ / ___ / ___	(secondes) Délai d'entrée 2	45 secondes
052	___ / ___ / ___	(minutes) Délai avant coupure de la sirène	5 minutes
053	___ / ___ / ___	(X 15 ms) Vitesse de zone	600 ms
054	___ / ___ / ___	(minutes) Délai de rapport de panne d'alimentation (000 = désactivé)	30 minutes
055	___ / ___ / ___	(X 15 minutes) Délai de rapport d'« aucun mouvement » (000 = désactivé)	désactivé
056	___ / ___ / ___	Réglage du minuteur de la sortie PGM (001 à 127 pour les secondes et 129 à 255 pour les minutes) Ajouter 128 à la valeur désirée en minutes (c.-à-d. pour 5 minutes : entrer 5 + 128 = 133)	5 secondes
057	___ / ___ / ___	Délai Intellizone (en secondes; minimum = 10 secondes)	48 secondes
058	___ / ___ / ___	Verrouillage du code d'installateur (147 = verrouillé, 000 = déverrouillé)	
059	___ / ___ / ___	(secondes) Délai programmable avant la transmission d'un signal d'alarme (005 à 063 secondes) (000 = désactivé)	
060	___ / ___ / ___	(secondes) Délai de fermeture récente (000 = désactivé)	
061	___ / ___ / ___	Utilisation future	

Figure 2 : Affichage des données en chiffres décimaux pour les claviers à DEL



PROGRAMMATION DES CARACTÉRISTIQUES

Les adresses **062 à 126** sont programmées à l'aide de la méthode de programmation des caractéristiques. Dans cette méthode, chaque touche du clavier représente, dans chacune des adresses, une option ou une fonction. Le fait d'appuyer sur une touche entraîne l'allumage de cette dernière au clavier et le fait de l'enfoncer une seconde fois l'éteint. L'état ALLUMÉE ou ÉTEINTE de chaque touche détermine la caractéristique sélectionnée. Les adresses **080 à 085** sont réservées à des utilisations futures. Pour programmer à l'aide de la méthode de programmation des caractéristiques :

- 1) Appuyer sur **[ENTRÉE]** + entrer le **[CODE D'INSTALLATEUR]** (par défaut : voir Tableau 1 à la page 1).
- 2) La touche **[ENTRÉE]** clignote pour indiquer l'entrée en mode de programmation.
- 3) Entrer les 3 chiffres de l'**[ADRESSE]** (**062 à 126**).
- 4) Après l'entrée de l'adresse, le clavier affiche l'état de sélection des caractéristiques. Appuyer sur les touches appropriées afin de les ALLUMER ou les ÉTEINDRE jusqu'à ce que les options désirées soient réglées. Appuyer sur la touche **[ENTRÉE]** pour accepter; un bip de confirmation se fait entendre pour indiquer que les options ont été acceptées. La touche **[ENTRÉE]** clignote pour indiquer que le logiciel est en attente de la prochaine entrée d'adresse.
- 5) Revenir à l'étape 3 pour poursuivre la programmation ou appuyer sur **[EFFAC.]** pour quitter le mode de programmation.

Tableau 3 : Priorité des codes pour armement « Système A » / PARTIEL

TOUCHES :		[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]	[11]	[12]	[EXCL]	[MEM]	[DEFT]	[2EME]
Numéros d'utilisateurs :		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
062 :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Numéros d'utilisateurs :		17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
064 :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Numéros d'utilisateurs :		33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
066 :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Tableau 4 : Priorité des codes pour armement « Système B » / FORCÉ (EXC. AUTO)

TOUCHES :		[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]	[11]	[12]	[EXCL]	[MEM]	[DEFT]	[2EME]
Numéros d'utilisateurs :		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
068 :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Numéros d'utilisateurs :		17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
070 :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Numéros d'utilisateurs :		33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
072 :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Tableau 5 : Priorité des codes pour les codes avec accès au contournement

TOUCHES :		[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]	[11]	[12]	[EXCL]	[MEM]	[DEFT]	[2EME]
Numéros d'utilisateurs :		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
074 :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Numéros d'utilisateurs :		17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
076 :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Numéros d'utilisateurs :		33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
078 :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

086 :

Voir tableau de « SLT » à droite

Interrupteur à clé = armement Régulier

Armement par interrupteur à clé

Rappel automatique

Armement automatique à l'heure

Armement auto. si aucun mouvement

Signalisation par impulsions

Partitionnement

Panique/zone silenc. génère alarme silenc.

(1:2) Régime impulsif de l'Europe

Voir tableau des « Options de transmission de données » à droite

S.O.

Bruit de sirène lors d'armement/désarmement

Fermeture automatique de zone

TOUCHES

ÉTEINTE / ALLUMÉE

<input type="checkbox"/>	[2EME]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[1]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[2]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[3]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[4]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[5]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[6]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[7]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[8]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[9]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[10]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[11]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[12]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[EXCL]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[MEM]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[DEFT]	<input type="checkbox"/>

Arm. Partiel / Système A

Activé

Activé

Activé

Activé

Signal. multifr. (DTMF)

Activé

Génér. d'un rapport seul.

(1:1.5) Rég. impuls. É.-U.

S.O.

Activé

Activée

Surveillance de la ligne téléphonique (SLT)**TOUCHES**

[2EME]	[1]	
éteinte	éteinte	- SLT désactivée
éteinte	allumée	- génération de défaillance seulement
allumée	éteinte	- génération d'une alarme si armé
allumée	allumée	- alarme silencieuse devient audible

→ (la touche [9] de l'adresse 086 doit être ÉTEINTE)

Options de transmission de données**TOUCHES**

[11]	[12]	
éteinte	éteinte	- transmission de données désactivée
éteinte	allumée	- transmission de données régulière
allumée	éteinte	- transmission de données fractionnée* (alarmes et système)
allumée	allumée	- transmission de données double

Séquence de composition de transmission de données (no de tél.)

régulière : 1,2,1,2,1,2,1,2, échec de la communication

fractionnée* : alarmes - 1,1,1,1,1,1,1, échec de la comm. système - 2,2,2,2,2,2, échec de la comm.

double : 1,1,1,1,1,1,1, échec de la communication 2,2,2,2,2,2, échec de la communication

* Lors d'alarme, tous les rapports sont transmis au no de tél. 1 jusqu'au désarmement du système. Une fois le système désarmé, les rapports du système sont transmis au no de tél. 2.

088 :

Transm. auto. de la mém. tampon d'événem.

Panique 1 (touches [1] et [3])

Panique 2 (touches [4] et [6])

Panique 3 (touches [7] et [9])

Panique 1 silencieuse

Panique 2 silencieuse

Panique 3 silencieuse

Touche [10] - armement Régulier

Touche [11] - arm. Partiel ou Système A

Codes d'accès à 6 chiffres

Reconnaissance de sabotage

Émission d'un bip lors de délai de sortie

Rapp. de rétabl. de zone lors de coup. de sirène

Zones avec EDL (1kΩ)

Toujours communiquer un désarmement

TOUCHES

ÉTEINTE / ALLUMÉE

<input type="checkbox"/>	[2EME]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[1]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[2]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[3]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[4]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[5]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[6]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[7]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[8]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[9]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[10]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[11]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[12]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[EXCL]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[MEM]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[DEFT]	<input type="checkbox"/>

Activée

Activée

Activée

Activée

Audible

Audible

Incendie

Activé

Activé

Codes d'accès à 4 chiffres

Activée

Lors de fermet. de zone

Sans EDL

Seul. après une alarme

Définitions de sabotage / défaut de câblage**TOUCHES**

Système armé	[10]	[11]	Système désarmé*
alarme selon les définitions des zones individuelles	éteinte	éteinte	- supervision de sabotage désactivée
toujours générer défauts et alarmes, audibles ou silencieuses selon les définitions des zones individuelles	éteinte	allumée	- aucun code d'alarme ou de défaut communiqué
	allumée	éteinte	- alarme silencieuse; codes d'alarme et de défaut. communiqués
	allumée	allumée	- alarme audible; codes d'alarme et de défaut. communiqués**

* Exception : pour les zones 24 heures, la définition de sabotage suit la définition d'alarme audible/silencieuse de la zone 24 heures.

** Les zones silencieuses génèrent une alarme silencieuse.

090 :

Excl. de la panne d'alim. de l'affich. des défaut.

Zone (4, 9 ou 15) activée***

Armement automatique = armement Régulier

S.O.

S.O.

S.O.

Aucun contournement de sabotage

S.O.

Doublage de zone (ATZ)****

Avertissement de défaut sonore

Contrainte

Supervision de zone de clavier 1

Supervision de zone de clavier 2

S.O.

S.O.

S.O.

TOUCHES

ÉTEINTE / ALLUMÉE

<input type="checkbox"/>	[2EME]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[1]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[2]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[3]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[4]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[5]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[6]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[7]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[8]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[9]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[10]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[11]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[12]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[EXCL]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[MEM]	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	[DEFT]	<input type="checkbox"/>

Activée

Désactivée***

Partiel / Système A

S.O.

S.O.

S.O.

Sabotage suit définition de contournement de zone

S.O.

Activé****

Activé

Activée

Activée

Activée

S.O.



S.O.

S.O.

*** Note 1 : Cette fonction s'applique aux 728+, 738+ et 748+ seulement. Lorsque le doublage de zone est activé (touche [8] de l'adresse 090 ALLUMÉE) et que la zone 3 est définie comme une zone d'incendie, cette zone doit être désactivée. Si un 728+ est utilisé, la zone 4 est désactivée. Si un 738+ est utilisé, la zone 9 est désactivée. Si un 748+ est utilisé, la zone 15 est désactivée.

**** Note 2 : Cette fonction s'applique aux 728+, 738+ et 748+ seulement.

Tableau 6 : Définition des zones

TOUCHES : [1] [2] [3] [4] [5] [6] [7] [8] [9] [10] [11] [12]																								
Intellizone = ACTIVÉE 092 :													094 :											
Silencieuse = ACTIVÉE 096 :													098 :											
24 heures / Incendie = ACTIVÉE 100 :													102 :											
 Les zones de clavier ne peuvent être réglées comme des zones 24 heures.													 * Lorsque la zone 3 est définie comme zone « 24 heures », elle devient une zone d'incendie.											
Instantanée = ACTIVÉE 104 :													106 :											
Esclave = ACTIVÉE 108 :													110 :											
Délai 2 = ACTIVÉE 112 :													114 :											
SYSTÈME A / PARTIEL													SYSTÈME A / PARTIEL											
Si ACTIVÉE , la zone est armée en armement Partiel ou « Système A ». 116 :													118 :											
SYSTÈME B													SYSTÈME B											
Si ACTIVÉE , la zone est armée en armement « Système B ». 120 :													122 :											
Contournement permis = ACTIVÉE 124 :													126 :											



Note : Ne pas utiliser la fonction Intellizone et un délai d'entrée pour la même zone, sinon une alarme peut être générée lorsqu'un utilisateur essaie de désarmer le système.

Les zones non sélectionnées aux adresses 100 à 114 deviennent des zones « Délai 1 ».

PROGRAMMATION VIA LES TOUCHES

Cette méthode permet la programmation rapide de caractéristiques sans l'entrée de numéros d'adresses ou de sections. Pour activer la programmation via les touches, appuyer sur [ENTRÉE] puis entrer le code d'installateur, le code maître ou le code d'utilisateur 1 (le code à entrer dépend de la caractéristique désirée; voir plus bas). Appuyer sur la touche correspondant à la caractéristique désirée. Appuyer sur [ENTRÉE] ou sur [EFFAC.] pour quitter. Lors de communication avec Espload, il est impossible d'entrer en mode de programmation.

Touche	Caractéristique	Codes accédant à la caractéristique
[8]	Mode d'essai de l'installateur Dans ce mode, un bip de confirmation (intermittent) indique que le mode d'essai est activé. Un bip de rejet indique que le mode d'essai est désactivé. Pendant un essai de marche, la sirène se fait entendre pour indiquer les zones fonctionnelles ouvertes.	Code d'installateur seulement
[9]	Programmation de l'heure de l'« armement automatique » La touche [9] clignote. Entrer les 2 chiffres de l'heure (00 à 23) et les 2 chiffres des minutes (00 à 59).	Code d'installateur, code maître ou code d'utilisateur 1
[MEM]	Programmation de l'heure du panneau La touche [MEM] clignote. Entrer les 2 chiffres de l'heure (00 à 23) et les 2 chiffres des minutes (00 à 59).	Code d'installateur, code maître ou code d'utilisateur 1
[EXCL]	Rapport d'essais La transmission de données est activée aux touches [11] et [12] de l'adresse 086 (voir page 12). Une valeur doit être entrée à l'adresse 512 (page 9) et les numéros de téléphone et de compte doivent être programmés.	Code d'installateur, code maître ou code d'utilisateur 1
[DEFT]	Appeler Espload via le téléphone Le numéro d'identification du panneau et le mot de passe de l'ordinateur (adresses 004 à 007 à la page 3) ainsi que le numéro de téléphone de l'ordinateur (adresses 008 à 015 à la page 3) doivent être programmés.	Code d'installateur, code maître ou code d'utilisateur 1
[EXC. AUTO]	Répondre à Espload Cette fonction est disponible lorsque l'adaptateur ADP-1 est utilisé. Avec Espload, la « composition aveugle » doit être activée à la section « configuration du modem » et le no de téléphone du panneau doit être programmé (fonctionne aussi avec l'ADP-1).	Code d'installateur, code maître ou code d'utilisateur 1
[PARTIEL]	Annuler les tentatives de communication Jusqu'au prochain événement à communiquer.	Le code maître/d'utilisateur 1 annule seulement les appels à Espload. Le code d'installateur peut annuler toutes les communications.

SCHÉMAS DE CONNEXIONS

Le matériel du système reconnaît les conditions de zone suivantes :

CONNEXIONS DE ZONES SIMPLES

Figure 3 : Contacts N.F., sans résistance d'EDL

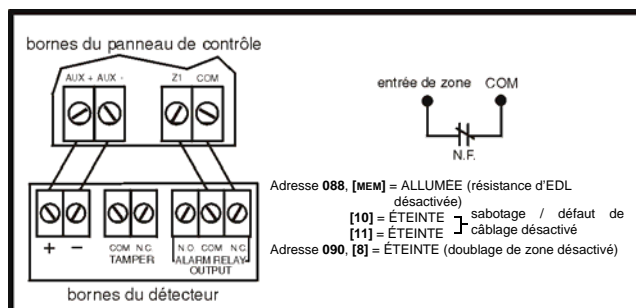


Figure 4 : Contacts N.F., avec résistance d'EDL (UL/ULC)

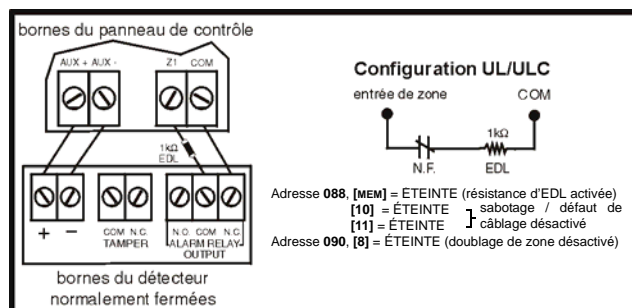


Figure 5 : Contacts N.O., avec résistance d'EDL (UL/ULC)

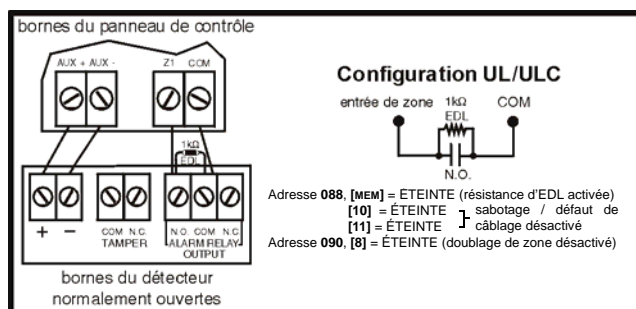


Figure 6 : Contacts N.F., sans résistance d'EDL, avec reconnaissance de sabotage

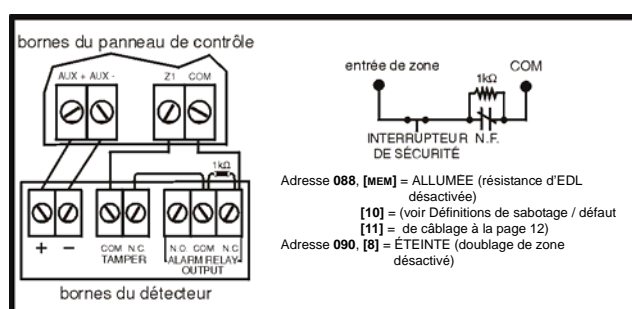
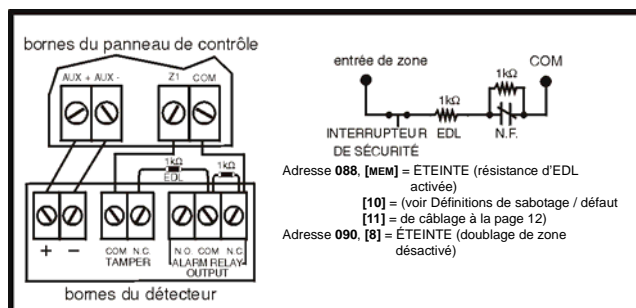


Figure 7 : Contacts N.F., avec résistance d'EDL, avec reconnaissance de sabotage et de défaut de câblage (UL/ULC)



CONNEXIONS DE ZONES À TECHNOLOGIE AVANCÉE (728+, 738+ ET 748+ SEULEMENT)

Figure 8 : Contacts N.F., sans résistance d'EDL

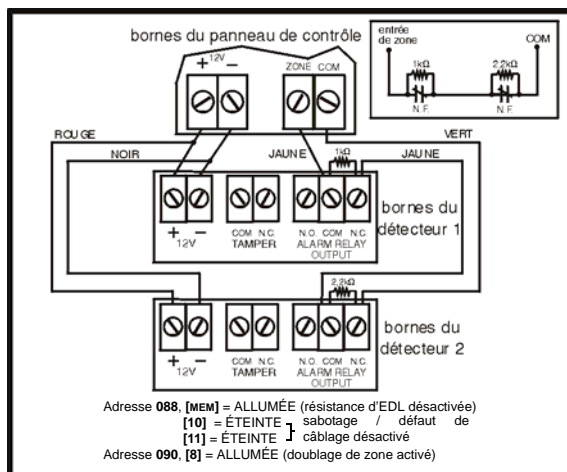


Figure 9 : Contacts N.F., sans résistance d'EDL, avec reconnaissance de sabotage

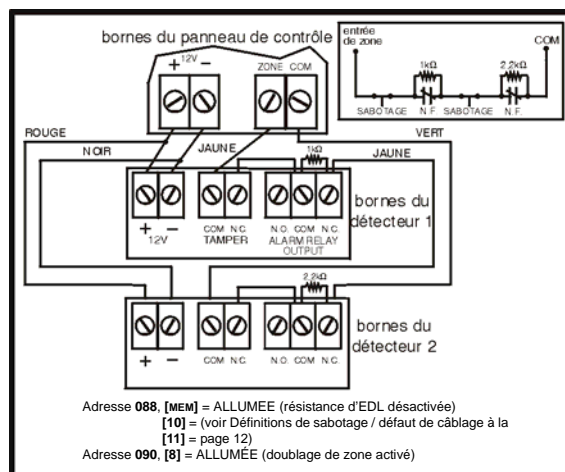
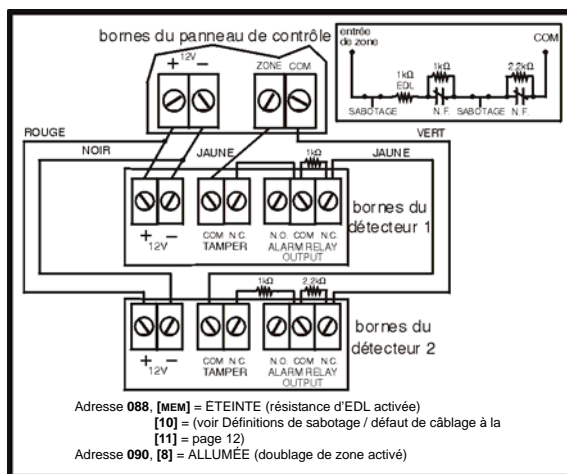


Figure 10 : Contacts N.O., avec résistance d'EDL, avec reconnaissance de sabotage et de défaut de câblage (UL/ULC)



AUTRES SCHÉMAS DE CONNEXIONS

Figure 11 : Connexion d'une zone de clavier

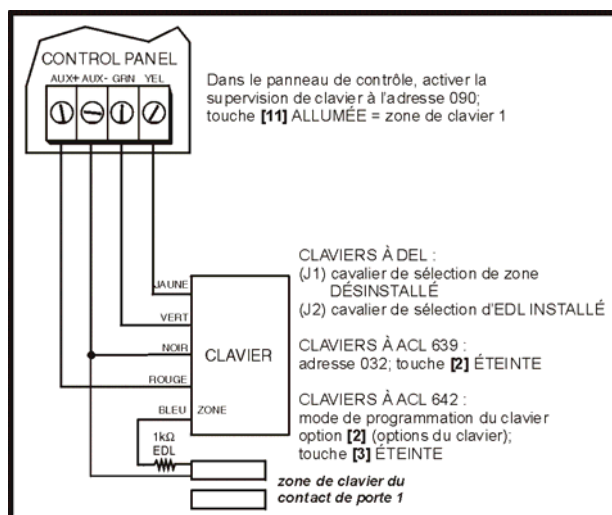


Figure 12 : Connexion de deux zones de clavier (639 seulement)

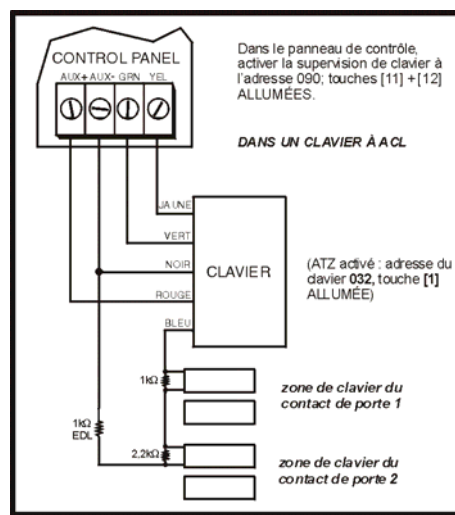


Figure 13 : Connexion de deux zones de clavier à l'aide de deux claviers

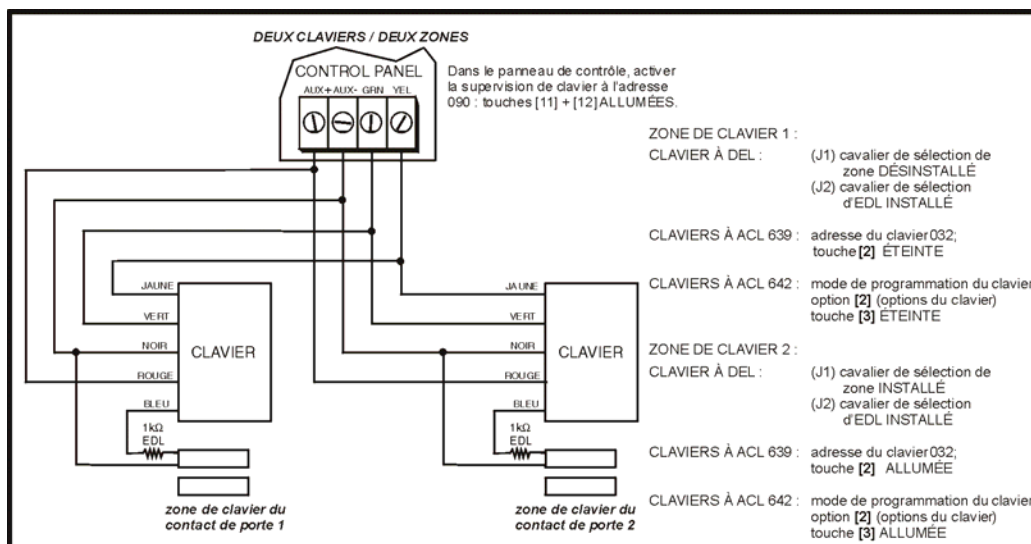


Figure 14 : Connexion de l'interrupteur de sécurité du clavier

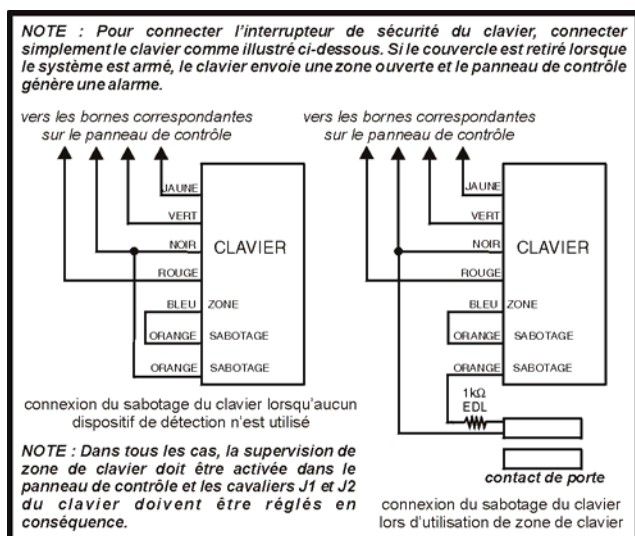


Figure 15 : Relais de la sortie PGM

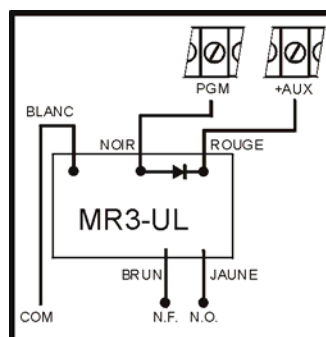


Figure 16 : Circuit de mise en marche par prise de terre

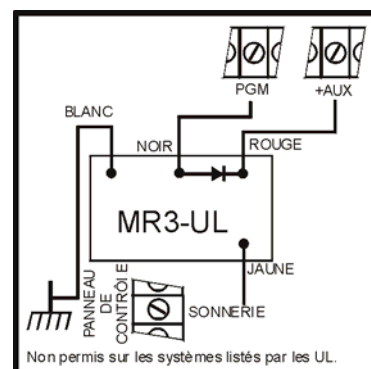


Figure 17 : Connexions de zones d'alarme incendie

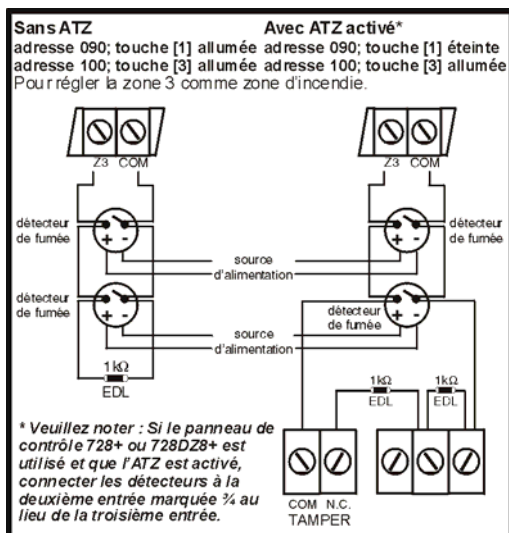
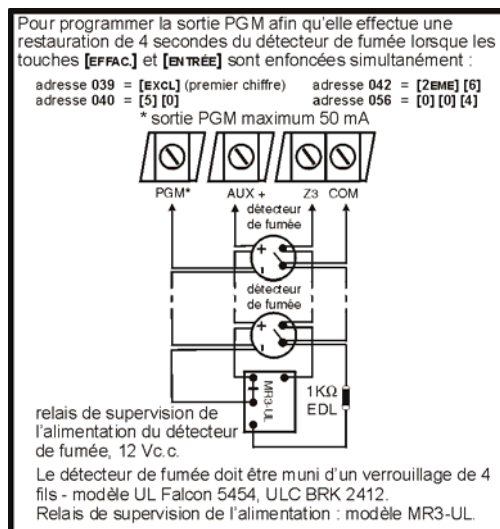
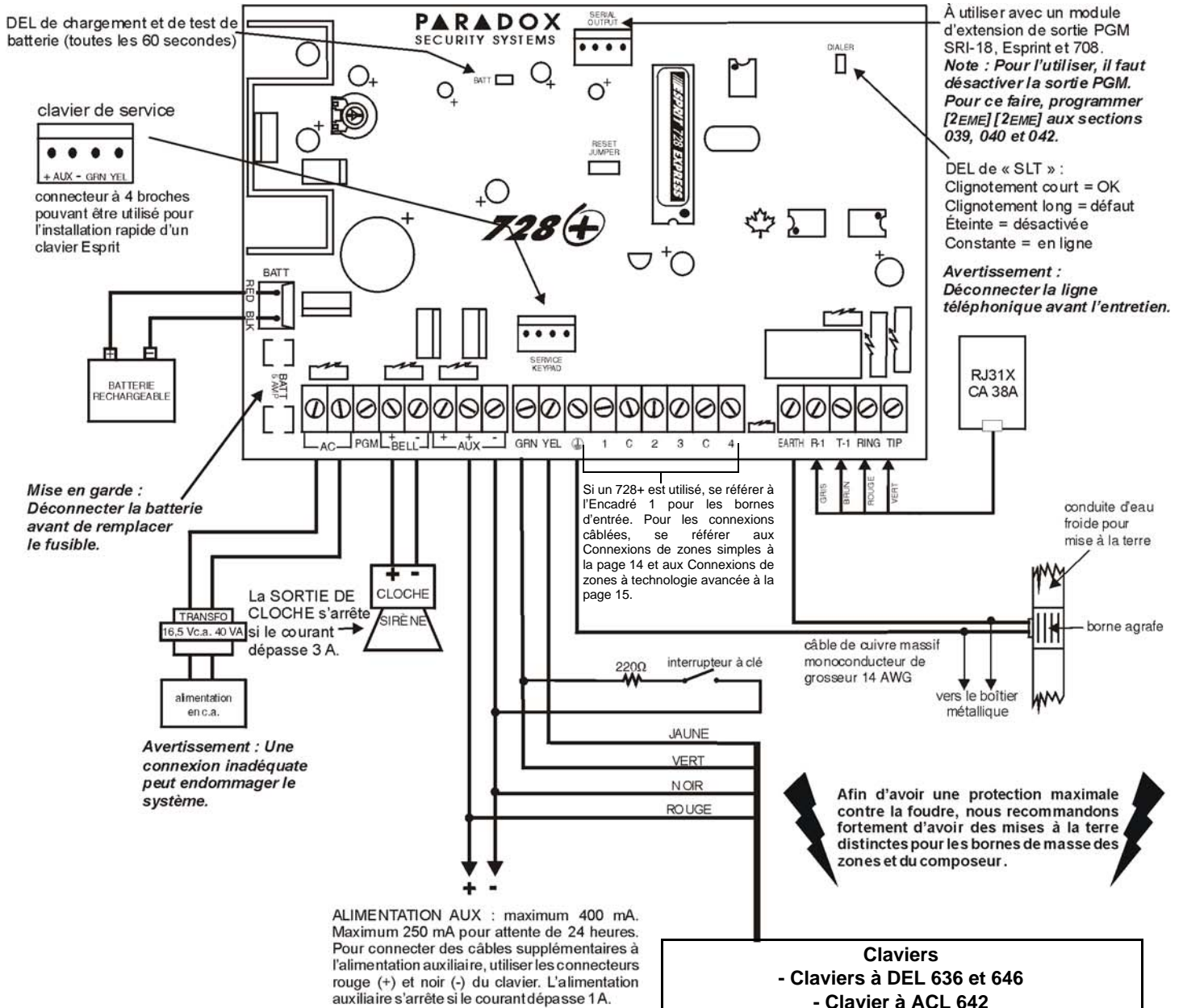


Figure 18 : Restauration du détecteur de fumée

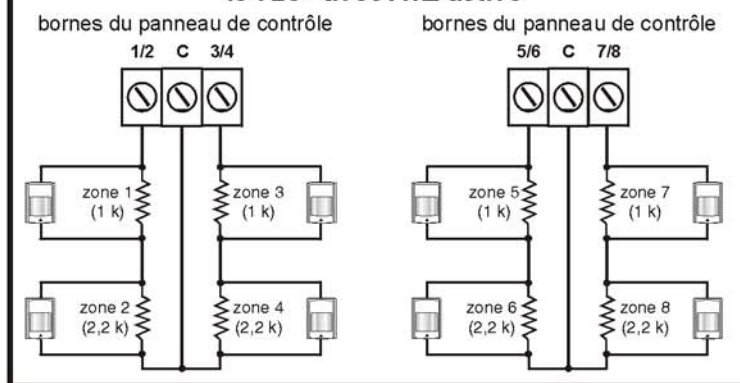


Il est recommandé que tous les détecteurs de fumée à 4 fils soient connectés en une configuration en série.

SCHÉMA DE CÂBLAGE DU ESPRIT 728+



Encadré 1 : Reconnaissance des zones pour le 728+ avec ATZ activé



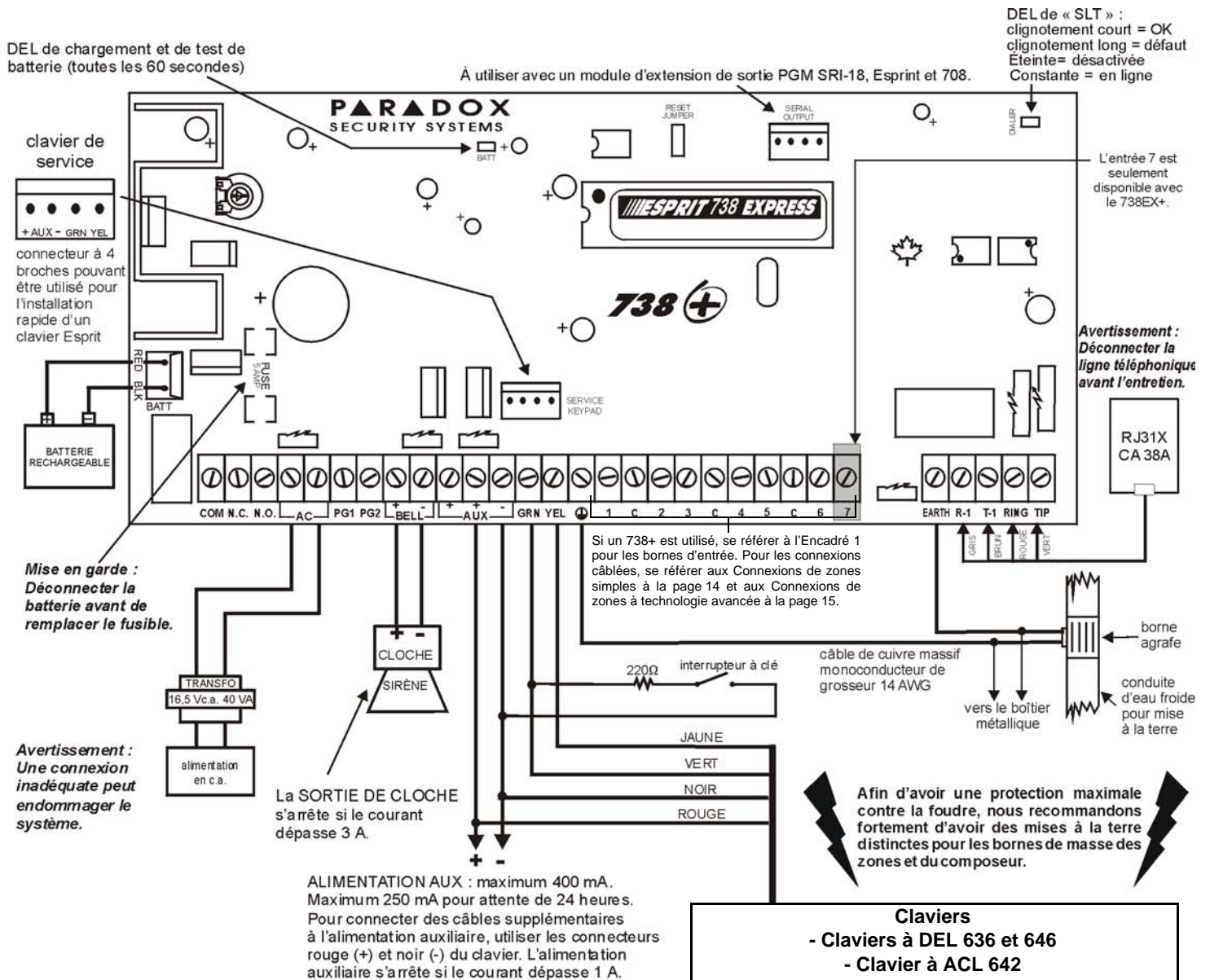
Claviers

- Claviers à DEL 636 et 646
- Clavier à ACL 642

Le nombre maximal de claviers par installation dépend de la sortie auxiliaire qui ne doit pas dépasser 400 mA. Se référer au *Manuel d'installation et de référence* pour le tableau de consommation de courant. Se référer aux Figures 11, 12 et 13 des pages 15 et 16 pour des renseignements sur les connexions de zones de clavier*.

Pour les avertissements des UL et les ULC, se référer à la section Avertissements du Manuel d'installation et de référence Esprit approprié.

SCHÉMA DE CÂBLAGE DES ESPRIT 738+ / 738EX+



Pour les avertissements des UL et les ULC, se référer à la section Avertissements du Manuel d'installation et de référence Esprit approprié.

Le nombre maximal de claviers par installation dépend de la sortie auxiliaire qui ne doit pas dépasser 400 mA. Se référer au *Manuel d'installation et de référence* pour le tableau de consommation de courant. Se référer aux Figures 11, 12 et 13 des pages 15 et 16 pour des renseignements sur les connexions de zones de clavier.

Encadré 1 : Reconnaissance des zones pour le 738+ avec ATZ activé

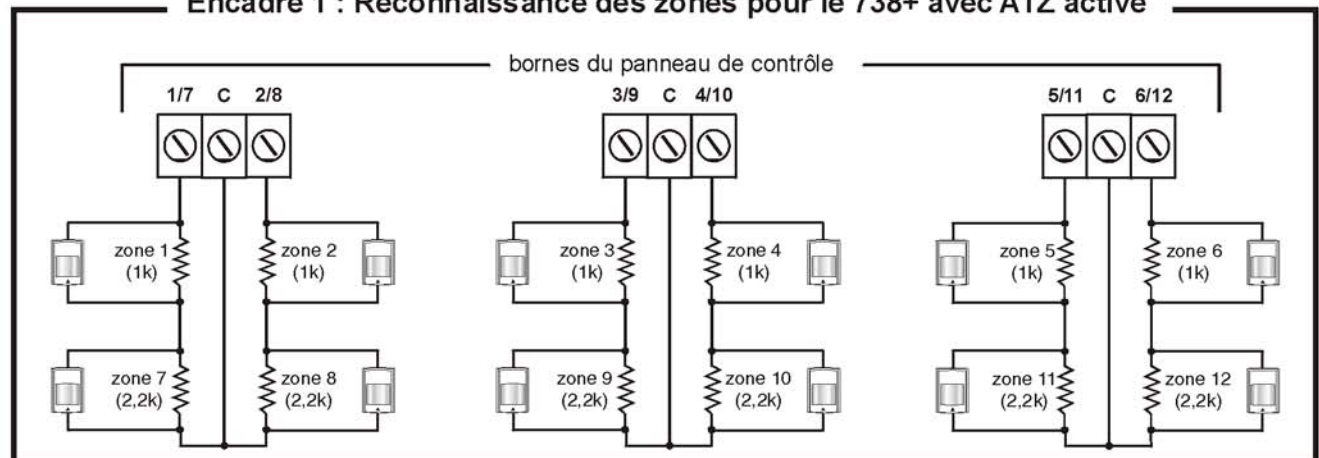
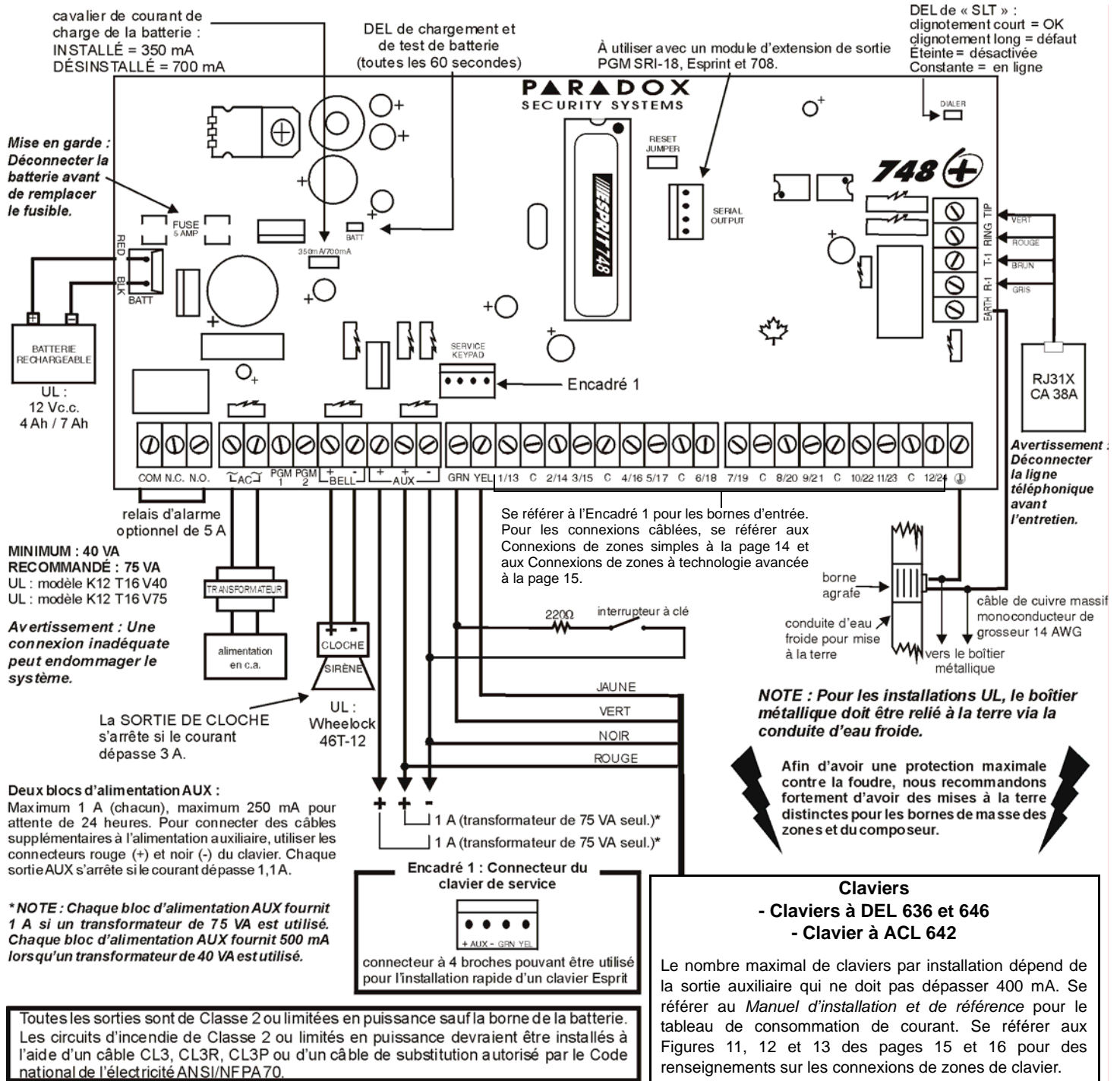


SCHÉMA DE CÂBLAGE DU ESPRIT 748+



Encadré 1 : Reconnaissance des zones pour le 748+ avec ATZ activé

